



ウィズユー

発行 東金商工会議所広報委員会
発行部数 21,640部
〒283-0068 東金市東岩崎1番地5
TEL0475-52-1101/FAX0475-52-1105
http://www.togane-cci.or.jp/
✉:info@togane-cci.or.jp

第1弾

東金まつり

へたかた
辺田方八十八ヶ所札所巡り

東金まつり

へたかた
ファンタジー
ワールド 辺田方へようこそ

第2弾

期間 2015年 9月19日(土)～10月25日(日)

内容 イベント期間中、東金駅周辺の選定されたお店、お寺、公共施設、イベントを札所とし88ヶ所を観光客・市民が巡りスタンプ(ご朱印)を集める企画です。

★スタンプ帳の販売所：

9月19日のオープニングイベントで販売
9月24日より東金商工会議所・UBOXにて販売
1冊：500円

★33箇所以上の札所スタンプ集めて、もれなく素敵な賞品をプレゼント。さらに88箇所すべてのスタンプを集めると豪華賞品！

★札所の88箇所は東金商工会議所ホームページで確認ください。(9月15日より掲載)

オープニングセレモニー

期間 2015年 9月19日(土) **会場** 八鶴亭 (東金市東金1406)

内容 ★16時～ ①YASSA Comachi 記念碑 除幕式
★17時～ ②八鶴湖で楽しもう、
辺田方コスプレ(仮装)パレード



おもしろコスプレ(仮装)で八鶴湖を練り歩こう！
参加したい個人・団体は問わず八鶴亭に集合。

◇ 受付 15時30分～
スタート 17時～

◇ 参加費 個人500円
◇ 参加方法 事前の申し込みは必要なく、当日の受付時間に受付を済ませてご参加ください。
◇ パレードコース 八鶴湖周辺
◇ 楽しいコスプレの観覧や撮影は自由で無料です。
辺田方座の皆さんも参加します。

★18時～ ③YASSA Comachi 定期ライブ

お買い物は東金で！

東金わくわく商品券

完売御礼

7月18日(金)より販売しました「プレミアム付き東金わくわく商品券」。大好評のうちに完売となりました。お買い求めいただき、誠にありがとうございました。

注意：500円券は大型店では使用できません。
取扱店名簿を確認の上ご利用ください。
(取扱店名簿は商工会館2F窓口で配布しております。又はホームページをご覧ください。)

※ご利用期間：平成28年1月31日(日)まで

HP <http://www.togane-cci.or.jp/>



使えるお店は「のぼり旗」が目印



取扱店の皆さまへ

9月の換金日程は次の通りです。

●換金場所 東金商工会館 2F 特別会議室
●換金時間 9時～16時
●換金日 平成27年9月2日(水) 9日(水) 16日(水) 30日(水)

※換金日以外の換金手続きは一切できませんので、予めご了承ください。

●持参物

①使用済みの商品券

☆商品券の右端を切り取る。☆裏面へ取扱店名を記入。
☆1枚ずつ切り離し、1000円券と500円券を100枚ずつの束に分ける。

②換金請求書 (必ずご記入ください)

③ご印鑑 (取扱店の横判、担当者印)

問 東金商工会議所 TEL 0475 (52) 1101

※取扱店は、のぼり旗を必ず掲げてください。
商工会館2F窓口で配布しております。

結婚相談

50代、60代、70代、80代でも大丈夫です。
勇気を出してご相談ください。

初婚 再婚 未入籍

つくもブライダル企画

TEL 0475 (54) 4188
携帯 090 (4618) 8090
東金市田間1-12-20

暮らしの「不便」解消します！

網戸修理・取付 自然の風で節電対策に！

玄関の開け閉め 戸車交換 見違えます！

刃物とぎ 鎌・包丁・ハサミ 新品の切れ味に！

ガラス・カギ・ブラインド・ドアチェック……
家庭内の不便なこと何でもご相談下さい！

=大島屋金物店=
0475-52-2187
東金市東金1008



沢村獣医科病院

Sawamura Veterinary Hospital

CT・腹腔鏡設備、鍼灸治療、毎日診察

〒283-0067 千葉県東金市東上宿6-37
TEL.0475(52)3935
FAX 0475(52)3918
URL <http://www.jyu-i.com>

楽しく学ぶ★地域密着型パソコンスクール オレンジパソコンスクール



・アップグレードでお困りの方
・パソコンが遅くてお困りの方

■アップグレードセット(19,800+税)

・Windows10へのアップグレード ・SSDの導入
・データバックアップ ・環境設定

対象：Windows7・8をご利用の方
お申込みの方はこのページをご持参ください

〒283-0812 東金市福俵450-1

TEL:0475-78-3438